

RUČNÍ PÍSTOVÉ ČERPADLO LILA 75

HANDKOLBENPUMPE LILA75 / MANUAL BUCKET PUMP LILA 75



Dvouválcové stojaté pístové čerpadlo LILA 75 lze instalovat na malém prostoru a využít pro volný výtok i výtlačk vody bez mechanických příměsí o maximální teplotě 40°C. Čerpadlo tvoří dva pracovní válce o $\varnothing$ 75 mm poháněné stavitelnou pákou. Variabilní konstrukce čerpadla umožňuje široké možnosti jeho využití.

Die stehende zweizylindrische Kolbenpumpe LILA 75 läßt sich auf kleinem Raum installieren und zum freien Ausfluß und Auftrieb des Wassers ohne mechanische Beimengungen bis zur Höchsttemperatur 40°C einsetzen. Die Pumpe besteht aus zwei mit einem verstellbaren Hebel angetriebenen Zylinder von 75 mm Durchmesser. Die variable Bauweise der Pumpe eröffnet weite Möglichkeiten ihres Einsatzes.

The two-cylinder bucket pump LILA 75 may be installed in a limited space and used for free outflow or delivery of clean water not exceeding 40 degrees C. The pump consists of two buckets of 75 mm diameter driven by an adjustable lever. The flexible construction of the pump allows for a wide range of applications.

Hloubka studny (m) / Brunnentiefe (m) / depth of well (m)	7
Dodávané množství - výtok (l/min.) / Wassermenge - Ausfluss (l/min.) / water quantity outflow (l/min)	38
Dodávané množství - výtlačk (l/min.) / Wassermenge - Auftrieb (l/min.) / Water quantity delivery (l/min)	30
Počet zdvihů - výtok (1/min.) / Hubzahl - Ausfluss (1/min.) / N° of upstrokes outflow (1/min)	40
Počet zdvihů - výtlačk (1/min.) / Hubzahl - Auftrieb (1/min.) / N° of upstrokes delivery (1/min)	35
$\varnothing$ válců (mm) / $\varnothing$ kolben (mm) / cylinder diameter (mm)	75
Zdvih pístu (mm) / Kolbenhub (mm) / cylinder stroke (mm)	115
Výtlačná výška (m) / Auftrieb (m) / delivery head (m)	10
Připojovací závit G / Anschlußgewinde G / connecting thread G	1 1/4"
Hmotnost m (kg) / Gewicht m (kg) / weight m (kg)	21

SACÍ KOŠ SK - KULI

SAUGKORB SK KULI / SUCTION BASKET SK KULI



Nátrubkový sací koš s kulovým ventilem do svislého sacího potrubí (PN 10). Je určen pro čerpání pitné nebo i zakalené vody s obsahem mechanických nečistot (bahno, písek ...) o max. teplotě 60°C.

Der Muffensaugkorb mit Kugelventil für senkrechte Saugrohre (PN 10) ist zum Pumpen von Trink- oder Trübwasser mit mechanischen Verunreinigungen (Schlamm, Sand u. ä.) bis zur Höchsttemperatur 60°C bestimmt.

The suction basket with a ball valve to be coupled into a vertical suction pipe PN 10. It is intended for pumping of potable as well as contaminated water containing solid impurities, like sand, silt, etc., up to 60 degrees C.

SACÍ KOŠ SK - PIRÁT

SAUGKORB SK PIRAT / SUCTION BASKET SK PIRAT



Nátrubkový sací koš s ventilovým uzávěrem do svislého sacího potrubí (PN 10). Je určen pro čerpání pitné nebo užitkové vody bez mechanických nečistot o max. teplotě 60°C. Na zvláštní objednávku lze dodat i provedení vhodné k čerpání horké vody o max. teplotě 100°C.

Der Muffensaugkorb mit Ventilverschluss für den Anbau an das senkrechte Saugrohr (PN-10) ist zum Pumpen von Trink- und Nutzwasser ohne mechanische Verunreinigungen bis zur Höchsttemperatur 60°C bestimmt. Auf Sonderbestellung läßt sich auch eine Ausführung zum Pumpen von Heißwasser bis zur Höchsttemperatur 100°C liefern.

The suction basket with a ball valve to be coupled into a vertical suction pipe PN 10. It is intended for pumping of potable or service water not containing any solid impurities, up to 60 degrees C. A customized version for pumping of hot water up to 100 degrees C is also available on special orders.

Typ / Typ / Type SK KULI	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"
Připojovací závit G / Anschlußgewinde G / Connecting thread G	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"
Swětlost DN (mm) / Lichtweite DN (mm) / L.D. (mm)	25	32	40	50	70	80
Vnější $\varnothing$ max. (mm) / Außen- $\varnothing$ max. (mm) / Outside diameter max. (mm)	96	115	128	145	172	240
Max. přetlak (Mpa) / Max. Überdruck (Mpa) / Maximum overpressure (Mpa)	1					
Hmotnost (kg) / Gewicht (kg) / weight (kg)	0,85	1,1	2,35	2,55	6,0	11,0

Typ / Typ / Type SK PIRAT	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"
Připojovací závit G / Anschlußgewinde G / Connecting thread G	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"
Swětlost DN (mm) / Lichtweite DN (mm) / L.D. (mm)	25	32	40	50	70	80
Vnější $\varnothing$ max. (mm) / Außen- $\varnothing$ max. (mm) / Outside diameter max. (mm)	72	84	90	107	121	152
Max. přetlak (Mpa) / Max. Überdruck (Mpa) / Maximum overpressure (Mpa)	1					
Hmotnost (kg) / Gewicht (kg) / weight (kg)	1,3	1,4	1,7	2,5	3,8	4,5